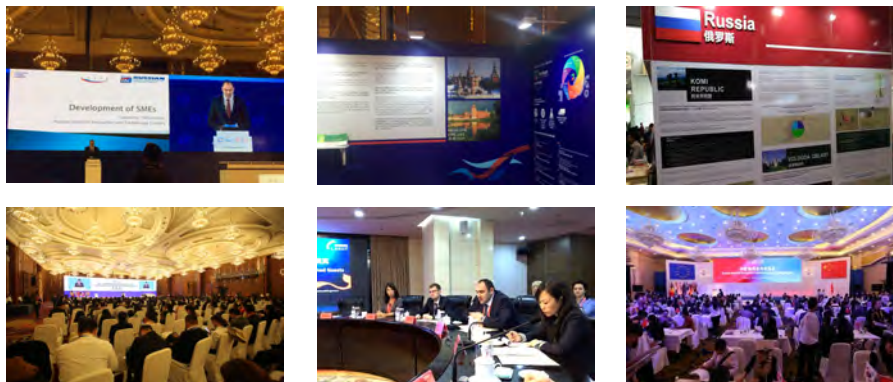


СОЮЗ ИННОВАЦИОННО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКИХ ЦЕНТРОВ РОССИИ

Приглашает к участию



XII ЯРМАРКА ДЕЛОВОЙ И ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЙ КООПЕРАЦИИ ЕС - КНР

Чэнду / Мяньян / Циндао, 24-31 октября 2017 года

- Одна из крупнейших платформ взаимодействия ЕС и Китая, а также иных стран в области инвестиций, торговли и технологической кооперации
- Знакомство с более чем 30 наиболее эффективными кластерами в Западном и Северном Китае
- Брокерское мероприятие с участием более 1000 китайских компаний
- Возможность представить свои передовые технологии и продукцию
- Возможность ознакомиться с наиболее благоприятными условиями для запуска бизнеса в Китае



Организатором мероприятия выступают:

с китайской стороны - **Центр инновационных проектов ЕС, КНР (EUPIC)**

с российской стороны - **СОЮЗ ИННОВАЦИОННО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКИХ ЦЕНТРОВ РОССИИ** совместно с **ФОНДОМ СОДЕЙСТВИЯ ИННОВАЦИЯМ**.

Представителям российских предприятий предоставляется возможность посетить ярмарку в составе российской делегации.



Союз ИТЦ России организует участие российской делегации в мероприятии в третий раз, являясь официальным со-организатором Ярмарки как в нынешнем, так и в 2015 и 2016 годах.



В прошлые годы в состав российской делегации входили представители федеральных и региональных органов государственной власти высокого уровня, общероссийских общественных и инфраструктурных организаций, ими были подписаны соглашения о сотрудничестве и взаимодействии с китайскими партнерами.



Представители российских предприятий, входившие в состав делегации, получили возможность принять участие в индивидуально организованных b2b встречах с заранее приглашенными китайскими контрагентами, в тематических сессиях Ярмарки с участием китайских предпринимателей и ответственных чиновников, выставить и реализовать образцы своей продукции, а также предоставить информацию о своем предприятии на стенде российской делегации и в каталоге компаний Ярмарки.



Чэнду

(24-26 октября)

- Крупный торгово-экономический и научно-технологический центр Западного Китая, город панд
- Железнодорожный маршрут Чэнду — Польша (Лодзь)
- Согласно журналу «Forbes», Чэнду - один из «наиболее быстро развивающихся городов следующего десятилетия»
- Аэропорт Чэнду №1 в рейтинге на территории Центрального и Западного Китая. Прямые рейсы в Москву, Амстердам, Лондон, Париж, Франкфурт, Прагу.
- 17 зарубежных консульств

Мяньян

(27 октября)

- Единственный официальный Город науки и технологий в КНР
- «Кремниевая долина Западного Китая»
- 18 национальных научных институтов, 26 академиков из Китайской академии наук и Китайской академии инжиниринга. Более 202 000 сотрудников из числа профессионального и технического персонала

Циндао

(29-31 октября)

- Один из 11 городов - Национальных центров КНР.
- Один из 10 наиболее загруженных морских портов в мире
- Связующее звено в рамках Азиатско-Тихоокеанской экономической интеграции
- 70% китайских академиков и 30% старшего исследовательского персонала в области морской науки и технологий сосредоточены в Циндао

ОБЗОР

Европейско-китайская ярмарка деловой и технологической кооперации была проведена уже 11 раз. Ее посетили более 3120 европейских предприятий, международных организаций, государственных органов, университетов и научно-исследовательских институтов, а также более 5720 китайских юридических лиц. В общей сложности было проведено более 24500 b2b-встреч, что позволило подписать 2053 успешных соглашения о сотрудничестве.

Сегодня ярмарка стала важным событием для развития межстрановых экономических отношений (включая, в том числе, страны не входящие в ЕС, такие как РФ, США, Бразилия, Индия и др.), и посещается не только представителями предприятий и компаний, но и должностными лицами самого высокого уровня, такими как президенты, министры, послы, генеральные консулы, председатели торгово-промышленных палат и т.д.

Ярмарка представляет из себя крупнейшую платформу для осуществления международных инвестиций, торговли и технологической кооперации, включая установление непосредственных контактов между регионами – учреждение прямого авиасообщения, совместное создание образовательных учреждений и проч.

КЛЮЧЕВЫЕ ЦИФРЫ

- ✓ 11 успешно проведенных ярмарок
- ✓ Участие всех европейских стран, более 3120 представителей европейских компаний
- ✓ Участие более 5720 китайских компаний
- ✓ 24500 проведенных b2b-встреч, 30% из которых перешли в фазу установления сотрудничества
- ✓ Более 50 европейских торгово-промышленных палат / ассоциаций / государственных органов открыли свои представительства, и более 300 европейских компаний обосновались в Чэнду



Фаза I: 24-26 октября, Чэнду

Отрасли промышленности

- Информационно-коммуникационные технологии
- Энергетика и окружающая среда
- Биофармацевтика и биотехнологии
- Авиация общего назначения
- Современное сельское хозяйство
- Туризм



Ключевые события

● B2b-встречи

B2b-встречи - это важнейшее и наиболее эффективное мероприятие Ярмарки, направленное на содействие установлению деловых взаимоотношений с контрагентами в Западном Китае. Вам будет предложен отличный инструмент поиска партнеров, позволяющий опубликовать ваш профиль, выбрать наиболее перспективных деловых партнеров и составить ваше персональное расписание. Предоставив необходимую информацию о своем бизнесе, можно получить индивидуально организованные встречи с наиболее подходящими международными партнерами.



● Ярмарка

Для повышения узнаваемости своего бренда и продукции в Китае, заинтересованные компании смогут представить их в Европейском торговом центре (European Commodities Trading Centre) общей площадью в 7000 м2.

● Деловые встречи

Для получения полного представления о местной бизнес-среде существует возможность посещения китайских компаний и кластеров.

● Иные мероприятия, досуг

Специальный тур по Чэнду или местным достопримечательностям (опционально).

РАСПИСАНИЕ

Площадка мероприятия: **Century City International Convention Centre**

День 1 (24 октября, вторник)

09:00 – 18:00 Регистрация
14:00 – 17:00 Встреча делегаций
19:00 – 20:30 Деловой коктейль с представителями китайских кластеров и ассоциаций

День 2 (25 октября, среда)

09:30 – 12:00 Открытие
12:00 – 14:00 Деловой обед
14:00 – 17:00 Параллельные сессии
18:30 – 20:00 Гала-ужин

День 3 (26 октября, четверг)

09:30 – 12:00 B2b-встречи
12:00 – 14:00 Деловой обед
14:00 – 17:00 Конференция партнеров Европейской сети поддержки предпринимательства (EEN)
14:00 – 17:30 B2b-встречи
09:30 – 17:00 Посещение кластеров и компаний (опционально)

День 4 (27 октября, пятница)

Специальное мероприятие в городе Мяньян: посещение кластера и компаний

День 5 (28 октября, суббота)

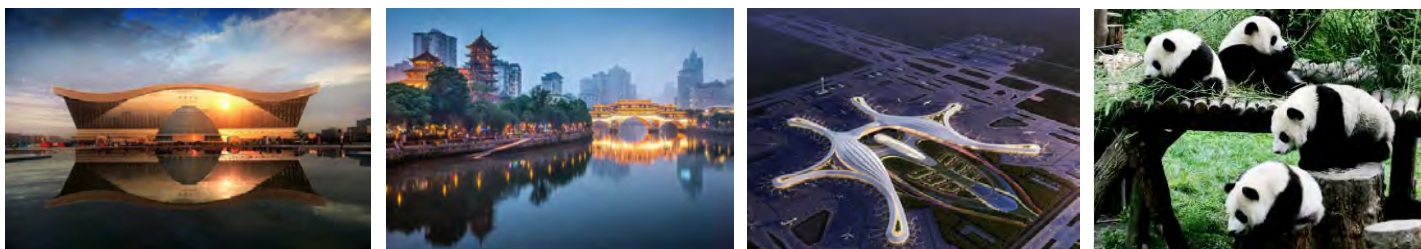
Посещение Заповедника больших панд и экскурсия по городу

23-28 октября

Параллельно с основным мероприятием будет проводиться выставка продукции предприятий - участников мероприятия



❖ ЧЭНДУ: САМЫЙ БЫСТРО РАСТУЩИЙ ГОРОД МИРА



Население (2014 год): город субпровинциального значения - 14 047 625 чел.

ВВП (2015 год): 165,4 млрд. долларов США (1080 млрд. юаней) - самый высокий показатель в Западном Китае

Транспорт: *Международный аэропорт Шуанлю* - крупнейший аэропорт в Западном Китае. В 2019 году Чэнду станет третьим городом в КНР с двумя международными аэропортами. *Международный аэропорт Тяньфу* сможет к 2045 году ежегодно пропускать до 90 миллионов пассажиров, 2 миллиона тонн грузов и 750 000 взлетов и посадок.

Ключевые отрасли: фармацевтика, пищевая промышленность, автомобилестроение, аэрокосмическая промышленность, финансы, ИКТ, розничная торговля, нефтехимия, туризм.

6 ключевых причин для ведения бизнеса в Чэнду:

1. Город является западнокитайским крупнейшим логистическим, торговым, финансовым и нанотехнологическим центром.
2. По общему объему импорта и экспорта Зона высокотехнологичного промышленного развития Чэнду (CHDT) заняла 3-е место в стране и 1-е место в Центральном и Западном Китае. Парк программного обеспечения Тяньфу, находящийся в CHDT, является крупнейшим в Азии специализированным бизнес-IT-парком и одной из 10 национальных китайских баз разработки программного обеспечения.
3. У города богатая история развития китайской народной медицины: здесь работают около 6000 компаний, связанных с медицинским оборудованием и фармацевтикой.
4. Более 270 компаний из списка Fortune 500 ведут бизнес в городе. 12-ый глобальный форум Fortune был проведён в Чэнду в 2013 году.
5. Чэнду обладает развитой телекоммуникационной инфраструктурой.
6. Занимает пятое место в стране и первое место Центральном и Восточном Китае в рейтинге инновационной и предпринимательской среды.

❖ МЯНЬЯН: «КРЕМНИЕВАЯ ДОЛИНА» КИТАЯ



Мяньян, расположенный на северо-западе бассейна Сычуань, занимает площадь в 20 000 квадратных километров, общая численность населения составляет 5,4 миллиона человек. Это центральный город северо-запада Экономической зоны Чэнду-Чунцин, второй по величине город провинции Сычуань, а также единственный утвержденный национальным правительством *Город науки и технологий*.

Благодаря репутации «Кремниевой долины» Западного Китая, он был включен журналом Forbes в Топ-100 лучших городов для ведения бизнеса на материковой части Китая. Мяньян - важная производственная база научных исследований в области национальной обороны и электронной промышленности.

Мяньян как часть Экономической зоны Чэнду-Чунцин, а также имея статус Национального города науки и технологий, стремится построить сильнейший экономический, культурный и экологический центр на западе КНР и вступить в новый этап развития, основанный на прогрессе науки и технологий и принципах экологичного развития.

Ключевые отрасли: ИКТ, автомобильная промышленность, новые материалы, энергосбережение и защита окружающей среды, производство высокотехнологичного оборудования, продукты питания, химическая продукция.

Фаза II: 29-31 октября, Циндао



Отрасли промышленности:

- Машиностроение и интеллектуальные производственные системы
- Морские технологии и оборудование
- Энергетика и окружающая среда
- Авиация общего назначения
- Биофармацевтика и биотехнологии
- ИКТ
- Современное сельское хозяйство
- Туризм и торговля



РАСПИСАНИЕ

Площадка мероприятия: Qingdao Shangri-La Hotel

День 1 (29 октября, воскресенье)

19:00 – 20:30 Приветственный фуршет

День 2 (30 октября, понедельник)

09:00 – 09:25 ВИП-встреча

09:30 – 09:55 Церемония открытия

10:00 – 12:00 Форум ЕС-Китай: морские технологии и экономическое сотрудничество

12:00 – 14:00 Обеденный фуршет

14:00 – 17:30 Семинар ЕС-Китай: технологии защиты окружающей среды;

Семинар ЕС-Китай: кооперация в авиационной промышленности

18:30 – 20:00 Гала-ужин

День 3 (31 октября, вторник)

09:00 – 12:00 B2b-встречи

12:00 – 13:30 Деловой обед

15:00 – 17:00 Семинар по китайско-немецкому сотрудничеству в области интеллектуальных производственных систем

30 - 31 октября

Выставка с информационными стендами участников мероприятия

❖ ЦИНДАО: 7-Й КРУПНЕЙШИЙ В МИРЕ ПОРТ



Население: 9,204 млн. чел.

ВВП: 100,1 млрд. юаней.

Площадь: 11,282 квадратных километра.

Общий объем импорта и экспорта: 94,6 млрд. долл. США и пять основных внешнеторговых портов.

Накопленные прямые иностранные инвестиции: более 61,54 млрд. долл. США, из которых в 248 проектов инвестиции осуществлены 126 компаниями из списка Fortune 500.

6 ключевых отраслей: логистика, судостроение и морской инжиниринг, электроника и бытовая техника, автомобильные и железнодорожные двигатели, нефтепродукты, машинное и прочее оборудование.

Транспорт: к концу 2017 года будут доступны 127 внутренних и 17 международных авиалиний, пассажиропоток достигнет 20,5 млн. чел., а объем перевозимых грузов - 231 тыс. тонн.

10 развивающихся отраслей: новые материалы, охрана окружающей среды, экономика гражданской авиации, туристическое оборудование, производство в области морской биологической медицины, промышленные роботы, морское оборудование, опреснительная техника для морской воды, морская энергетика и 3D-печать.

Расположение: крупный портовый город на востоке провинции Шаньдун. Циндао располагается на побережье Желтого моря - западном побережье Тихого океана и на южной оконечности полуострова Шаньдун в северном Китае, граничит с Кореей и Японией через море на востоке.

Ключевые события

• Семинар ЕС-Китай: кооперация в авиационной промышленности



Семинар посвящен широчайшему кругу тематик в области авиапромышленности:

- проектирование, сборка, тестовые полеты, обслуживание бизнес-самолетов, гидросамолетов и вертолетов,
- применение программного обеспечения для обеспечения безопасности полетов,
- прикладные технологии в области металлических материалов и композиционных материалов из углеродного волокна,
- сборочное производство воздушных шаров, дирижаблей, планеров, парашютов с плавающей точкой, парашютов с электроприводом и другого оборудования для воздушного спорта,
- техническое обслуживание авиационных линий, аэропортовое обслуживание,
- конверсия пассажирских судов в грузовые,
- ремонт оборудования и двигателей,
- НИОКР и производство оборудования для беспилотников, наземных станций, средств связи, - применение БПЛА в аэросъемке и картографировании, аварийной разведке, наблюдении за океаном и многие другие.

В семинаре участвуют как разработчики и производители оборудования, представители авиакомпаний и научно-исследовательских учреждений, другие специалисты в области авиации общего назначения, так и чиновники государственных органов – регуляторов в данной области.

- Семинар ЕС-Китай: сотрудничество в области технологий защиты окружающей среды

中欧环境技术协作平台签约仪式

SIGNING CEREMONY OF EU-CHINA ENVIRONMENTAL TECHNOLOGY COLLABORATION PLATFORM

青岛市环保局 Qingdao Environmental Bureau
 欧盟项目创新中心 EU Project Innovation Centre
 荷兰企业管理局 Netherlands Enterprise Agency
 匈牙利智慧区域创新集群 Smart Region Innovation Cluster (Hungary)
 斯洛文尼亚约瑟夫·斯蒂芬研究院 Jozef Stefan Institute
 德国生物能协会 Bio-Energie Verband e.V. (Germany)
 意大利那不勒斯费德里克二世大学 University of Naples Federico II (Italy)
 德国能源环保专业协会 EcoBalance e.V.



Платформа сотрудничества в области экологической технологий (ЕСЕТР): профессиональная технологическая платформа, ориентированная на сотрудничество в области охраны окружающей среды между Китаем и странами Европейского союза. ЕСЕТР содействует сотрудничеству в области НИОКР и трансферу технологий между китайскими и европейскими предприятиями по защите окружающей среды посредством эффективного механизма технологической координации, установления прочных двусторонних международных связей в рамках участия в крупных рамочных проектах.



УСЛОВИЯ УЧАСТИЯ И РЕГИСТРАЦИЯ

Участникам мероприятия предоставляется:

- Информационный пакет
- Участие в церемонии открытия
- Участие в форумах, сессиях и презентациях
- Индивидуально организованные b2b-встречи
- Приветственный фуршет
- Гала-ужин
- Выставочное пространство
- Деловые визиты
- Включение в Каталог компаний Ярмарки
- Предоставление китайско-английских переводчиков на b2b-встречах
- Предоставление сопровождения на время проведения мероприятия в течение рабочего дня
- Бизнес-ланчи в дни проведения мероприятия
- Бронирование гостиниц по специальным тарифам
- Трансфер из / в аэропорт (групповой, в назначенных временных интервалах)

Стоимость участия

Регистрационный взнос: 100 евро г. Чэнду / 100 евро г. Циндао

Организаторами Ярмарки предоставляются скидки на проживание в отелях в месте проведения мероприятий

Участникам мероприятий и в г. Чэнду и в г. Циндао компенсируются расходы на перелет между городами в размере 1000 юаней (ок. 150 долл. США) при предоставлении посадочного талона

Ссылки на регистрацию на мероприятии:

Чэнду

<https://www.b2match.eu/twelfth-eu-china-cooperation-fair-chengdu>

Циндао

<https://www.b2match.eu/twelfth-eu-china-cooperation-fair-qingdao>



Убедительная просьба после осуществления регистрации на мероприятии дублировать информацию на электронную почту контактных лиц Союза ИТЦ России, указанных ниже, в целях обеспечения надлежащего сопровождения на мероприятии и решения любых потенциальных вопросов и проблем с участием.

Контакты Союза ИТЦ России по организационным и иным вопросам

Отто Шварц

Тел.: 8(495)419-90-11

e-mail: oschwarz@ruitc.ru

Инна Бульканова

Тел.: 8(499)720-69-19

e-mail: bulkanova@ruitc.ru

Стоимость проживания

Варианты размещения	Номер	Цена (в юанях)
ЧЭНДУ		
1. Holiday Inn Chengdu Century City **** 208 West Tower, Century City Blvd., Chengdu, Sichuan, Chengdu, 610041, China P.R. http://www.ihg.com/holidayinn/hotels/us/en/chengdu/ctuhi/hoteldetail		
A	Classic Room, 26 м²	550
B	Deluxe Room, 32 м²	650
C	King Executive Room, 65 м²	750
2. InterContinental Century City Chengdu ***** 88, CENTURY CITY BOULEVARD, Chengdu, 610041, China P.R. http://www.ihg.com/intercontinental/hotels/gb/en/chengdu/ctuha/hoteldetail		
D	Deluxe Room, 45-59 м²	950
E	Executive Room, 45-59 м²	1250
ЦИНДАО		
3. Qingdao Shangri-La Hotel ***** No.9 Xianggang Middle Road, Qingdao, China P.R. http://www.shangri-la.com/cn/qingdao/shangrila/		
A	Deluxe Single Room	800
B	Deluxe Twin Room	900

Прим:

1. Указанные отели - непосредственная площадка проведения мероприятий.
2. Оплата при заселении;
3. Приведенные цены **включают все сборы и налоги**, а также завтрак (1-2 раза в день);
4. Бесплатный интернет;
5. На время проведения мероприятий, время выезда из отеля (расчета) – до 14:00. В случае позднего выезда (при отсутствии договоренностей с администрацией отеля) - до 18:00 будет выставлен счет на оплату половины стоимости дня проживания, после 18:00 – на полную стоимость дня проживания.